

robe mission

mission élégance



Coquetterie graphique

Robe d'un soir ou robe du jour
Les vagues se fondent sur toi
Et pour toujours
Tes tourbillons nous ramènent à toi
Tes symboles montrent la beauté
De ce monde merveilleux et aimé
Mélange de couleurs sombres et végétales
Tu as tracé le chemin
En t'apercevant au loin
Je t'ai retrouvée, Spirale.

Alice, Emmanuelle, Malia

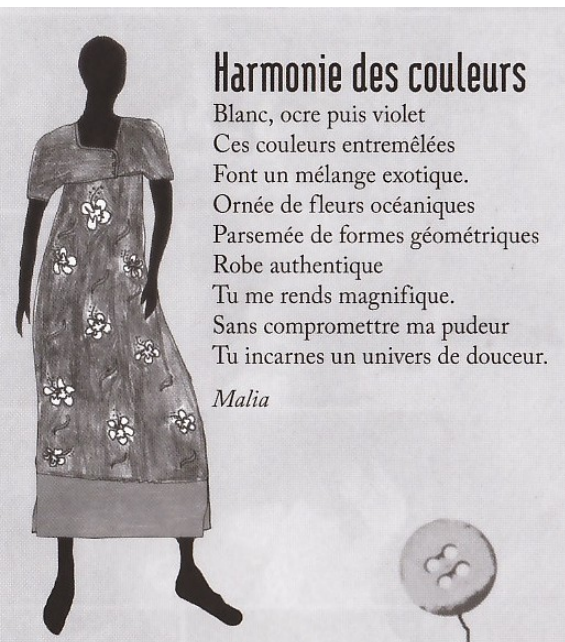
Ah, qu'elles étaient belles les femmes de mon pays avec leur peau brune et luisante sur laquelle brillaient parfois des bijoux de nacre ou des colliers de coquillages. Elles n'avaient pas trop chaud avec leurs légères jupes de fibres.

Et puis voilà ! La venue des missionnaires a quelque peu changé cette coutume, ils trouvaient les femmes trop dénudées... Ils en étaient gênés... Je suis donc apparue au XIXème siècle... sous le terme de

robe mission. Au départ, j'étais faite en tapa, cette fibre végétal obtenue à partir du liber du mûrier... Transformation extraordinaire d'une écorce d'arbre en tissu ! Aujourd'hui, je suis en coton et tissu synthétique et je fais partie intégrale de l'identité de celle qui me porte. Je ne suis pas une robe comme une autre.

Après avoir traversé bien des époques et des vicissitudes, je devenue une tenue pleinement assumée par les femmes kanak. Elles me portent et parlent de moi avec bonheur. Elles sont heureuses de voir les femmes des autres communautés m'apprécier et, à l'occasion, m'adopter à leur tour. Je peux être portée en toutes occasions : pour les jours de fêtes, pour les cérémonies, mais aussi pour travailler dans les champs, pour porter à la maison, pour les sorties en famille.... Les jeunes filles m'utilisent même pour jouer au

cricket, une couleur pour chaque équipe. Regardez-moi, je suis très ample, ça c'est pour ne pas suggérer les formes de la femme. Je suis souvent longue et sans décolleté, en coton, je suis confortable. Sarah : Ma robe est construite autour d'un carré et descend souplement à peu près jusqu'au mollet. Les manches raglan sont très larges et s'arrêtent au coude. Je peux être de différentes couleurs souvent très vives et joyeuses.



Harmonie des couleurs

Blanc, ocre puis violet
Ces couleurs entremêlées
Font un mélange exotique.
Ornée de fleurs océaniques
Parsemée de formes géométriques
Robe authentique
Tu me rends magnifique.
Sans compromettre ma pudeur
Tu incarnes un univers de douceur.

Malia



Beauté ethnique

Terre mère
Magnifique et claire
Tu me rends si parfaite
Que j'en suis toute muette
Avec tes grandes manches
Formant de magnifiques branches
Sorties de multiples fournitures
Tu nous inspires la nature
De tes couleurs harmonieuses
Je suis tombée amoureuse.

Emmanuelle, Monique, Sandy

Regardez-moi de plus près : le carré sur le devant est décoré avec de la dentelle ou des galons et il est muni au dos de trois boutons.

On peut aussi m'appeler « la robe popinée » car ce mot désigne les femmes kanaks. Je suis si importante et appréciée que des fêtes me sont consacrées chaque année...

Noms vernaculaires

- **Tahitien** : "'ahu tua" ou "'ahu māmā rū'au" (litt. robe de grand-mère)
- **Hawaïen** : "holokū" ou "mu'umu'u" (litt. amputé) pour sa version moderne (manche courte et décolleté plus ample)



La robe mission, importée d'Occident, relève d'une stratégie qui voulait imposer aux femmes kanak un style occidental de pudeur et de modestie. Mais les femmes de Lifou ont su l'adapter, la transformer, la recontextualiser et l'intégrer aux savoirs et pratiques locaux. Leur regard, a fait intégrer ce vêtement à part entière dans « la coutume ». La signification de la robe mission s'est donc transformée : auparavant symbole de la dévalorisation occidentale de la femme kanak et du regard réducteur occidental face aux autres, elle est devenue progressivement un signe identitaire de créativité culturelle revendiqué avec fierté par la majorité des femmes de Lifou.



Vidéo : DE LA ROBE MISSION A LA ROBE KANAK. Isatréij Luelolo

Martine B. et Sarah